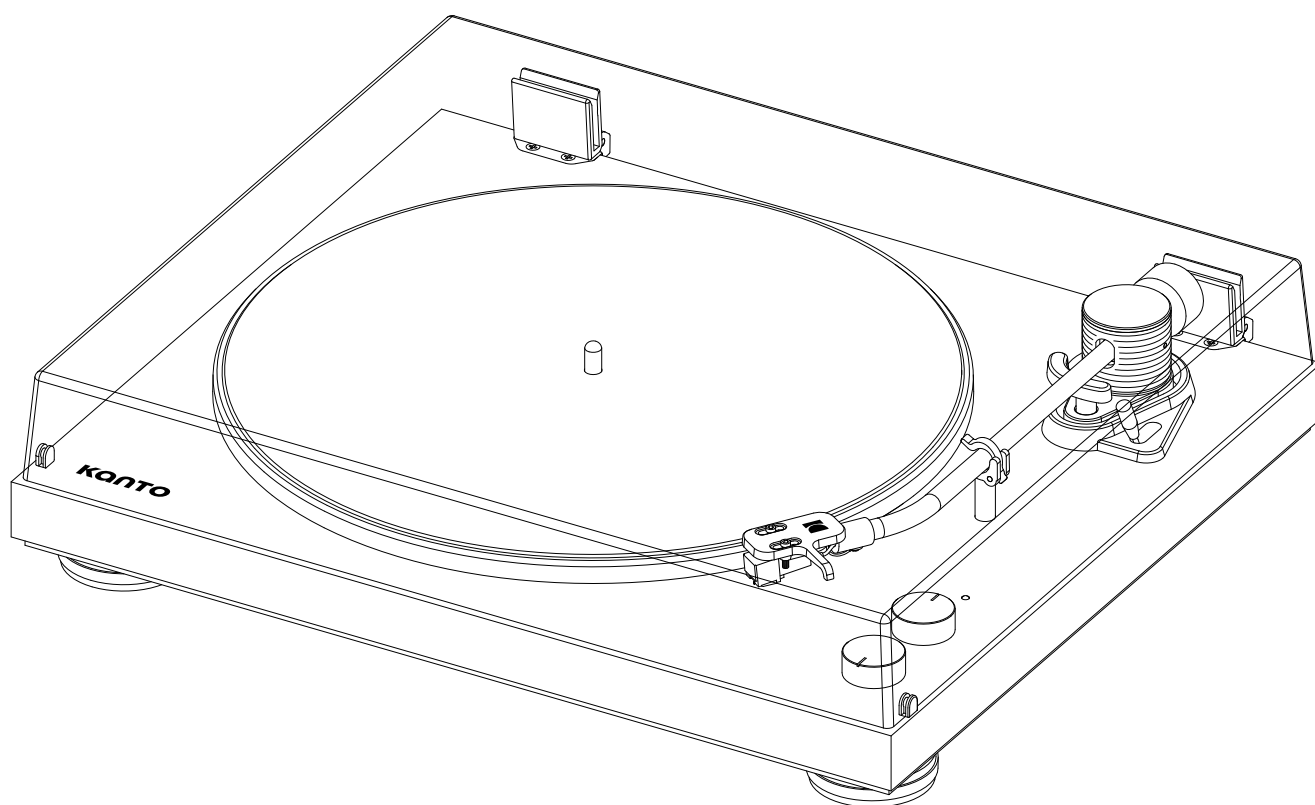


OB13

Tocadiscos



KANTO

Manual de usuario en español

Precauciones de seguridad importantes



ATENCIÓN

El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la presencia de importantes instrucciones de funcionamiento y mantenimiento (revisión) en la documentación que acompaña al aparato.



Precaución: para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no retire el panel posterior. No hay piezas reparables por el usuario en el interior. Encargue el mantenimiento a personal calificado.



TENSIÓN PELIGROSA

El relámpago con punta de flecha, dentro de un triángulo equilátero, pretende alertar al usuario de la presencia de "tensión peligrosa" no aislada dentro de la caja del producto que puede ser de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.

-
- Lea estas instrucciones.
 - Guarde estas instrucciones.
 - Preste atención a todas las advertencias.
 - Siga todas las instrucciones.
 - No utilice este aparato cerca del agua.
 - Limpie sólo con un paño seco.
 - No bloquee las aberturas de ventilación. Instale de acuerdo a las instrucciones del fabricante.
 - No lo instale cerca de fuentes de calor, como radiadores, calefactores, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
 - Proteja el cable de corriente de ser pisado o pellizcado, especialmente en los enchufes, los receptáculos y el punto por donde sale del aparato.
 - Use sólo adaptadores / accesorios especificados por el fabricante.
 - Cuando se utilice un soporte, tenga cuidado al mover la combinación de soporte y aparato para evitar lesiones por vuelco. Desenchufe este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante largos períodos de tiempo.
 - Desenchufe este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante largos períodos de tiempo.
 - Remita todas las reparaciones a personal técnico calificado. Se requiere servicio cuando el aparato ha sido dañado de alguna manera, como cuando el cable de alimentación o el enchufe está dañado, se ha derramado líquido o han caído objetos dentro del aparato, el aparato ha sido expuesto a la lluvia o la humedad, el aparato no funciona normalmente o si el aparato se ha caído.
 - El aparato deberá conectarse a una toma de corriente de RED con conexión a tierra de protección.
 - Un acoplador de entrada electrodoméstico se utiliza como dispositivo de desconexión - el dispositivo de desconexión debe estar siempre disponible.
-

Advertencias de la FCC

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las Normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Cualquier cambio o modificación no aprobada expresamente por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Nota: Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, en conformidad con la sección 15 de las normas de la FCC. Dichos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra interferencias negativas en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y no se usa según las instrucciones, puede causar interferencias negativas en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan tales interferencias en determinadas instalaciones. Si este equipo causa interferencias negativas en la recepción de señales de radio o televisión, lo cual se puede confirmar apagando y encendiendo el equipo, se le recomienda al usuario que intente corregir la interferencia implementando las siguientes medidas.

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Colocar el equipo a una mayor distancia del receptor.
- Conectar el equipo a un contacto eléctrico de un circuito diferente al que esté utilizando el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico debidamente capacitado en equipos de radio y televisión para obtener ayuda. Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación que la FCC establece para entornos no controlados. Este equipo debe instalarse y utilizarse de tal manera que exista una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y las personas.

ADVERTENCIA de IC

Este transmisor de radio ha sido aprobado por Industry Canada.

Este dispositivo digital de Clase B cumple con la norma canadiense ICES-003. Este dispositivo cumple con las normas RSS para exención de licencias de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- (1) Este dispositivo no puede causar interferencias negativas y (2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación que el Departamento de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico (ISED) de Canadá establece para entornos no controlados. Este equipo debe instalarse y utilizarse de tal manera que exista una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y las personas.

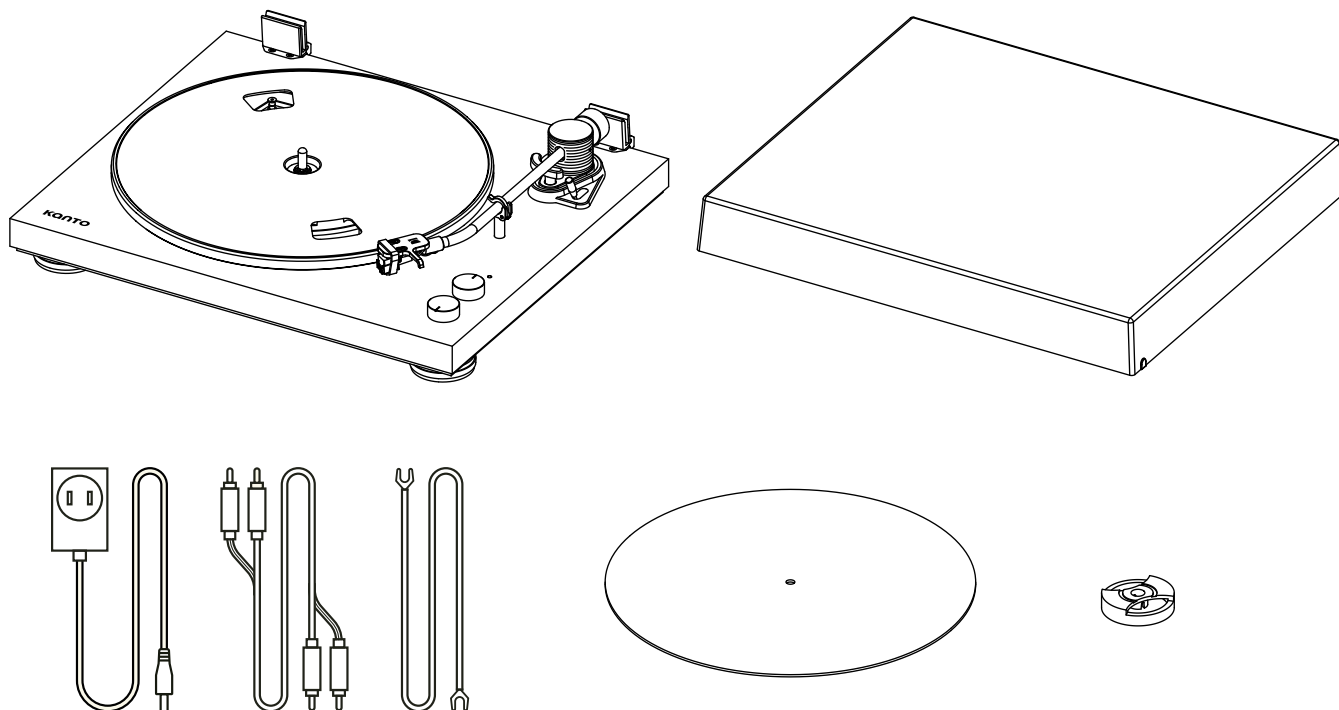
Introducción

Lleve la calidez del vinilo a su hogar con el encanto clásico y la comodidad moderna. Con su diseño elegante y coherente y detalles cuidadosamente pensados, como bisagras empotradas y un plato de aluminio pulido, el Obi3 está diseñado para deleitar los oídos y la vista. El intuitivo botón de control de velocidad le permite ralentizar, acelerar y descubrir nuevas texturas en sus álbumes favoritos. Con la opción de Bluetooth® para disfrutar de libertad inalámbrica o RCA con un preamplificador de fonógrafo integrado para una conexión clásica, el Obi3 puede reproducir cualquier sistema de altavoces. Con un sonido suave y equilibrado gracias a la venerable cápsula Audio-Technica 3600L, el Obi3 ofrece una puerta de entrada a una escucha más profunda. Cuidadoso, elegante y listo para reproducir, el Obi3 hace que sea fácil disfrutar de la riqueza de sus discos.

Este tocadiscos ha sido cuidadosamente probado e inspeccionado durante su producción, así como antes de su embalaje y envío. After unpacking, please check for any damage. Es raro que una unidad se dañe durante el envío, pero si esto ocurre póngase en contacto con su distribuidor inmediatamente. También puede ponerse en contacto directamente con Kanto.

También puede llamar a Kanto directamente al 1-888-848-2643 o por correo electrónico support@kantoliving.com.

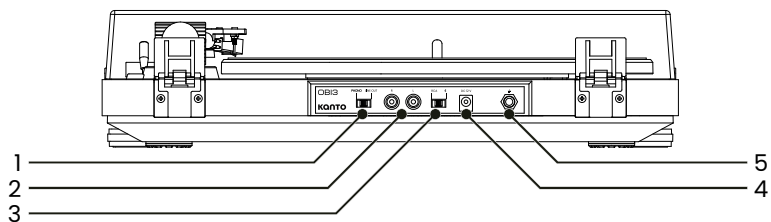
¿Qué hay en la caja?



Descripción general del tocadiscos

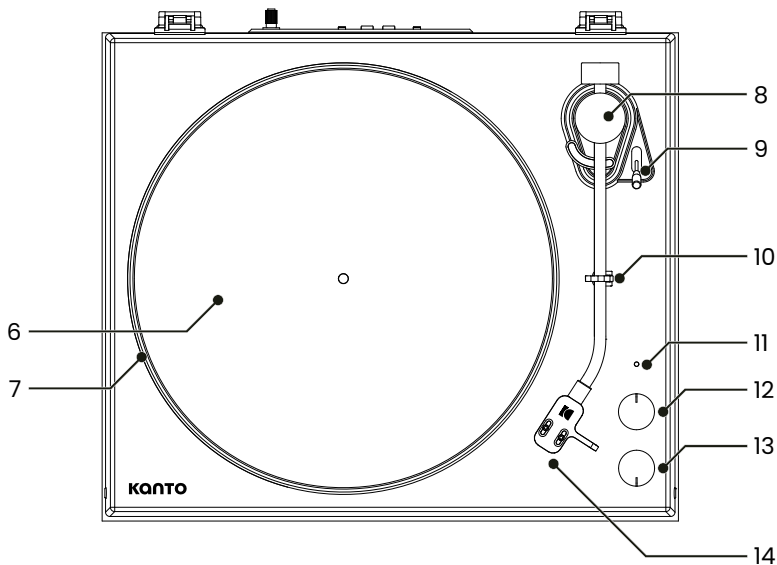
Parte trasera del tocadiscos

- 1 Interruptor de salida de fonógrafo / línea
- 2 Salida RCA
- 3 Interruptor de salida RCA / Bluetooth
- 4 Conexión de entrada de CC
- 5 Conector de tierra



Parte superior del tocadiscos

- 6 Alfombrilla de fieltro
- 7 Plato
- 8 Brazo
- 9 Palanca de cue
- 10 Bloqueo del brazo
- 11 LED
 - Roja - Fonógrafo activado
 - Azul - Emparejamiento (intermitente)
 - Emparejado (fijo)
- 12 Control de tono
- 13 Encendido / apagado e interruptor de 33 / 45 RPM
- 14 Cabezal con cápsula AT3600L preinstalada

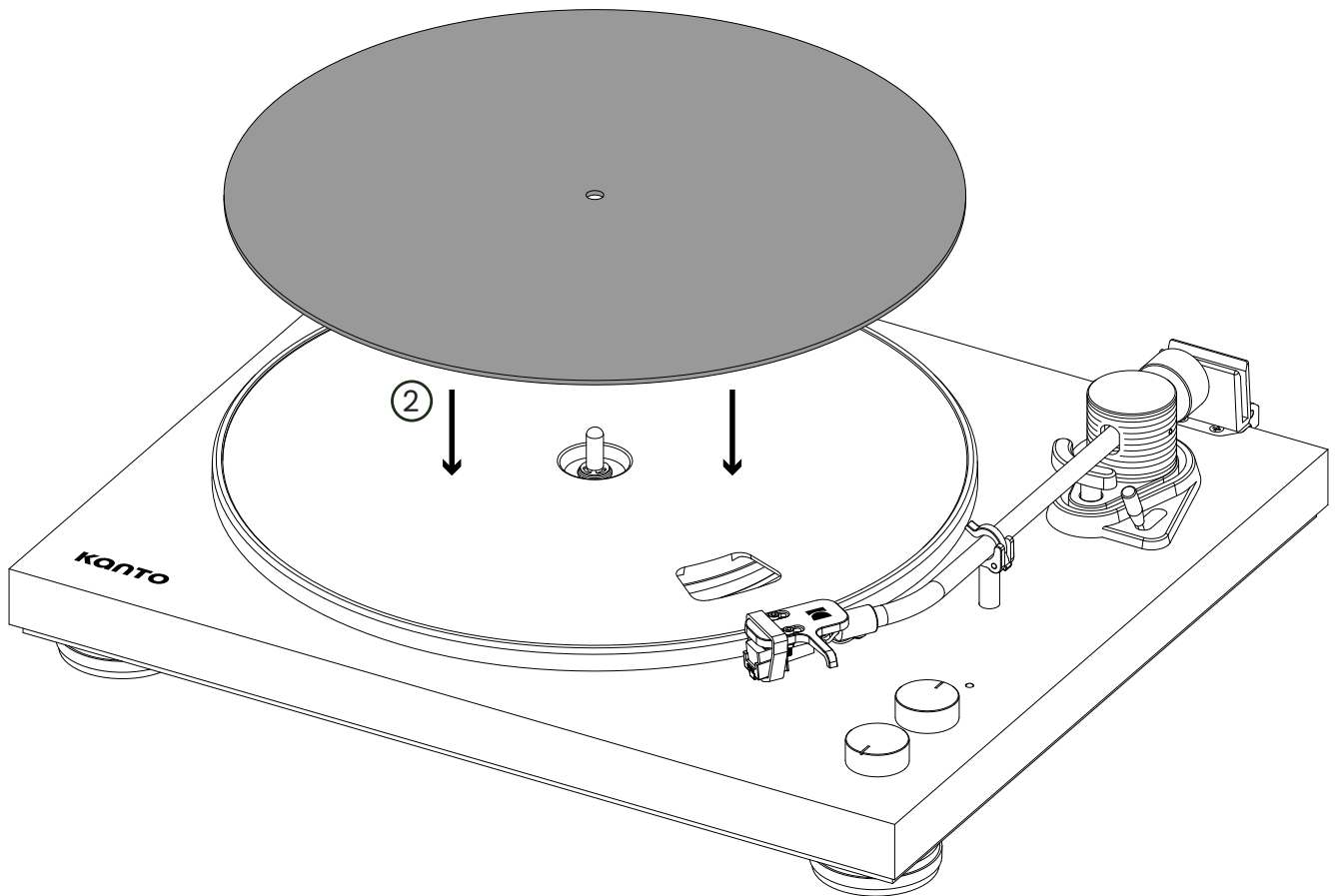


Configuración del tocadiscos

Obi3 viene preconfigurado de fábrica, por lo que no es necesario ajustar la fuerza de seguimiento de la cápsula ni la configuración antideslizamiento.

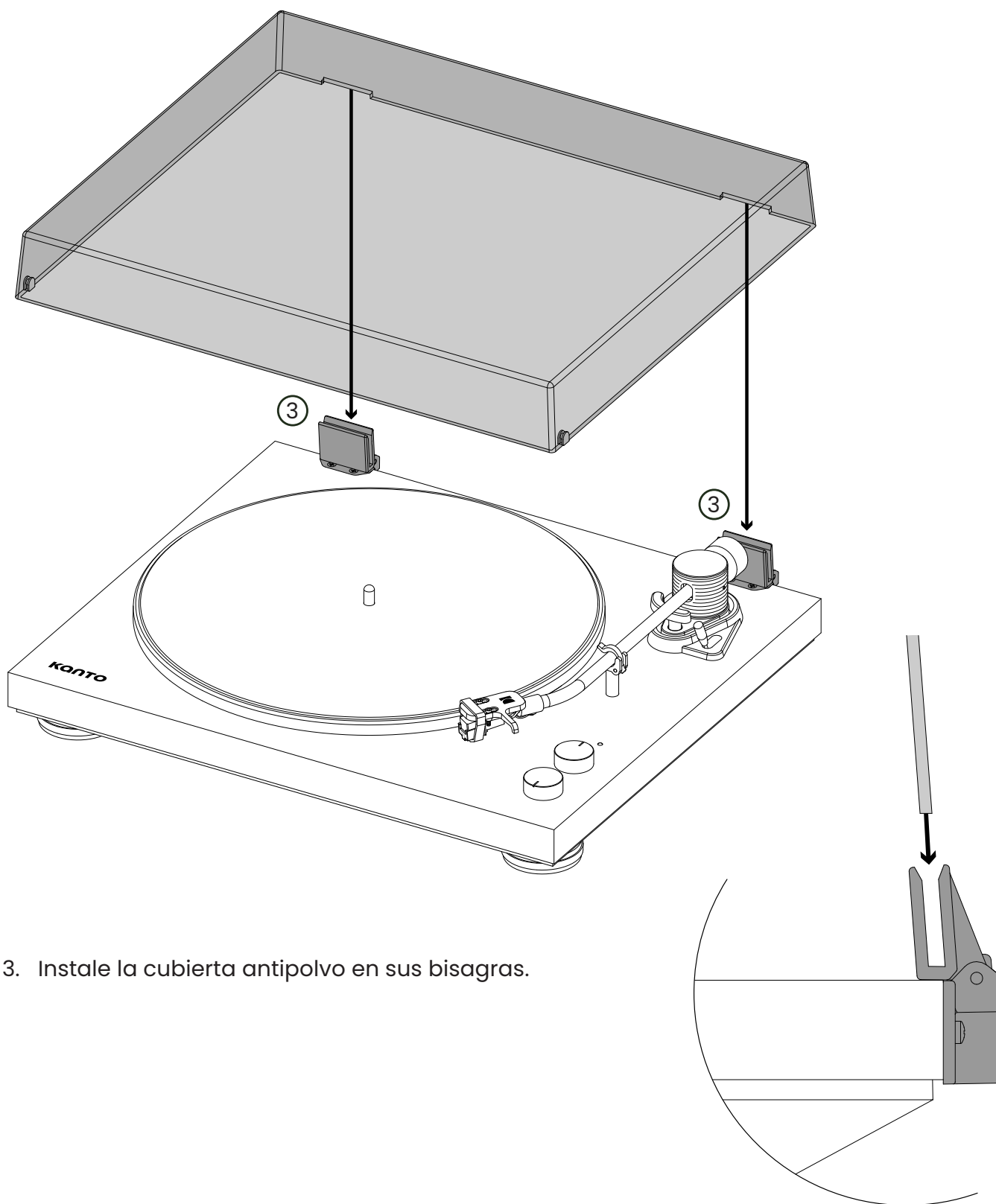
Para obtener un rendimiento óptimo, coloque el Obi3 sobre una superficie estable y nivelada. Para evitar que las vibraciones de los altavoces sean captadas por el sensible brazo, se recomienda colocar el tocadiscos sobre una superficie diferente a la de los altavoces. El uso de soportes para altavoces puede ayudar a aislar y desacoplar los altavoces de la superficie, mejorando aún más la calidad del sonido. Para evitar posibles deformaciones de los discos, trate de mantener la unidad alejada de la luz solar directa y no deje los discos en el tocadiscos cuando no lo utilice.

1. Retire con cuidado el Obi3 con su embalaje de la caja.



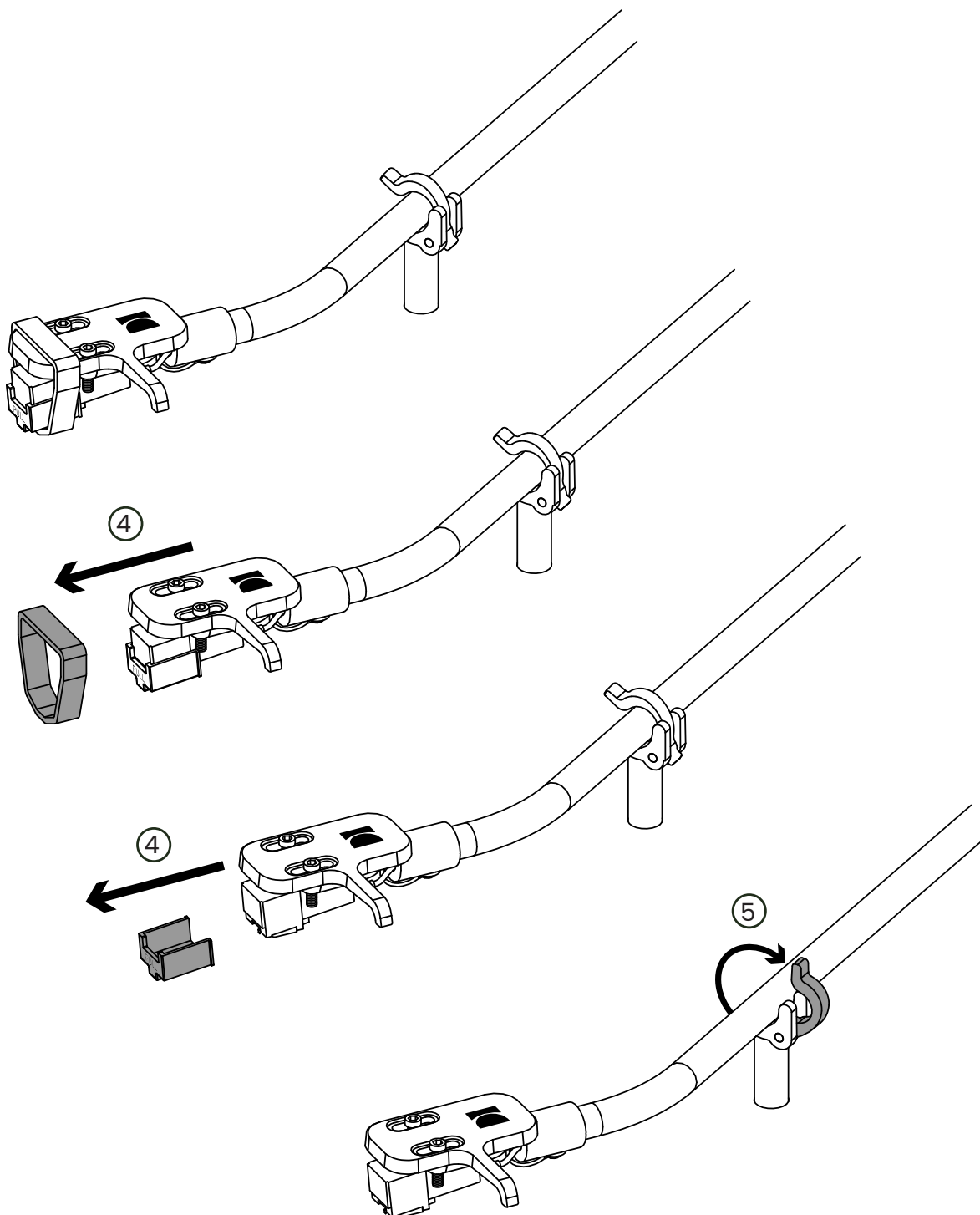
2. Coloque la alfombrilla antideslizante sobre el plato.

cont'd



3. Instale la cubierta antipolvo en sus bisagras.

cont'd



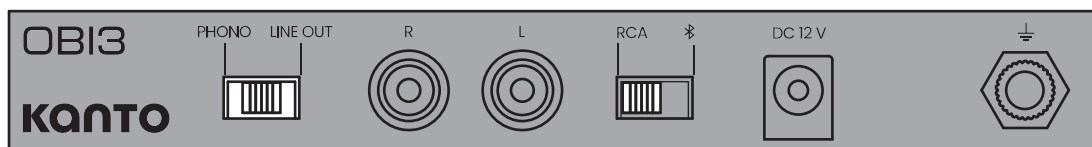
4. Retire la cubierta de plástico del cartucho.

5. Suelte el bloqueo circular del brazo.

Conexión de fuentes de audio

Para obtener la mejor calidad de audio, utilice una conexión por cable. Se incluyen un cable RCA y un cable de tierra. Seleccione RCA o Bluetooth en la parte posterior de la unidad, según su configuración preferida. Al conectar los cables de audio, el interruptor de encendido/apagado debe estar en la posición de apagado.

Conexión a una bocina alimentada con un preamplificador fonográfico integrado



PHONO ↔ LINE OUT ←

1. Asegúrese que Obi3 esté configurado en RCA en la parte posterior de la unidad. Configure el preamplificador fonográfico interno de Obi3 en la configuración de salida PHONO. Esto omite el preamplificador integrado del tocadiscos y envía una señal fonográfica de bajo nivel.
2. Utilice el cable RCA suministrado para conectar las salidas RCA del Obi3 a la entrada FONO de su bocina activa. Si su bocina tiene una entrada RCA compartida que admite línea o phono, asegúrese que está configurada en FONO para habilitar el preamplificador integrado de la bocina.
3. Si el amplificador tiene un terminal de tierra, asegúrese de conectar el cable de tierra suministrado al amplificador y al Obi3.

Conexión a una bocina alimentada sin preamplificador fonográfico integrado

2. Asegúrese que Obi3 esté configurado en RCA en la parte posterior de la unidad. Configure el preamplificador fonográfico interno de Obi3 en la configuración de salida LINE OUT. Esto activa el preamplificador fonográfico integrado del tocadiscos, convirtiendo la señal fonográfica en una señal de nivel de línea.
3. Utilice el cable RCA suministrado para conectar las salidas RCA de Obi3 a la entrada FONO de su amplificador.

Bocinas Kanto con preamplificador fonográfico integrado: Tuk, Yu6, Yu4

Conexión a un amplificador con preamplificador fonográfico integrado

1. Asegúrese que Obi3 esté configurado en RCA en la parte posterior de la unidad. Configure el preamplificador de fonógrafo interno de Obi3 en la configuración de salida PHONO. Esto omite el preamplificador integrado del tocadiscos y envía una señal de fonógrafo de bajo nivel.
2. Utilice el cable RCA suministrado para conectar las salidas RCA del Obi3 a la entrada PHONO de su amplificador.
3. Si el amplificador tiene un terminal de tierra, asegúrese de conectar el cable de tierra suministrado al amplificador y al Obi3.

Bocinas Kanto sin preamplificador fonográfico integrado: Ren, Yu, Ora4, Ora, Yu2, Uki

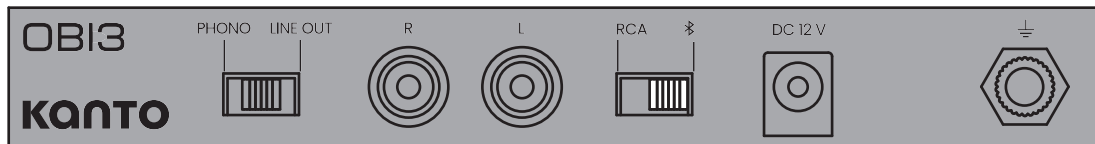
Conexión a un amplificador sin preamplificador fonográfico integrado

1. Asegúrese que Obi3 esté configurado en RCA en la parte posterior de la unidad. Configure el preamplificador fonográfico interno de Obi3 en la configuración de salida LINE. Esto activa el preamplificador fonográfico integrado en el tocadiscos, lo que convierte la señal fonográfica en una señal de nivel de línea.
2. Utilice el cable RCA suministrado para conectar las salidas RCA del Obi3 a una entrada RCA de nivel de línea en su amplificador.

Conexión de Bluetooth



1. Asegúrese que su dispositivo de reproducción Bluetooth (como bocinas, un amplificador o audífonos) esté encendido y configurado en modo de entrada Bluetooth. Coloque su dispositivo de reproducción en modo de emparejamiento, consultando el manual de su dispositivo para obtener instrucciones específicas sobre cómo hacerlo.
2. Active el emparejamiento Bluetooth en el Obi3 colocando el interruptor en Bluetooth en la parte posterior de la unidad. Una luz indicadora de Bluetooth parpadeante en la parte superior del Obi3 confirmará que está en modo de emparejamiento, lo que indica que el Obi3 está buscando activamente un dispositivo de reproducción compatible.



RCA →

3. Deje tiempo a Obi3 para buscar y conectarse automáticamente con su dispositivo de reproducción.
4. Una vez emparejado correctamente, la luz indicadora de Bluetooth de Obi3 se iluminará de forma fija, lo que significa que la conexión es estable.

Operación Bluetooth

Recomendamos mantener una distancia máxima de menos de 10 metros (33 pies) entre el Obi3 y su dispositivo de reproducción Bluetooth. La mejor fidelidad de señal se consigue generalmente dentro de este rango. Si su dispositivo de reproducción no se empareja con el Obi3, o si se pierde la conexión, es posible que tenga que apagar y encender el Obi3, y también asegurarse que el Bluetooth de su dispositivo de reproducción se reinicia o se apaga y enciende.

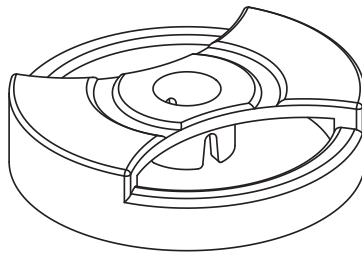
Reproducción de un disco

Una vez que el tocadiscos esté correctamente configurado y conectado, puede comenzar a disfrutar de su colección de vinilos.

Para garantizar una reproducción constante, se recomienda mantener la cubierta anti-polvo cerrada durante la reproducción y cuando el tocadiscos no esté en uso.

Siga estos pasos para reproducir un disco.

1. Encienda las bocinas o el amplificador y seleccione la entrada correcta en las bocinas o el amplificador.
2. Coloque un disco en la alfombrilla deslizante del plato del tocadiscos. Si está reproduciendo un disco de 45 RPM con un orificio central grande, coloque primero el adaptador de 45 RPM en el eje central.



3. Ajuste la velocidad del tocadiscos para que coincida con la del disco. La mayoría de los LP se reproducen a $33\frac{1}{3}$ RPM, mientras que los singles y los EP suelen reproducirse a 45 RPM. Seleccione la velocidad correcta para su disco con el interruptor 45/33.
4. Levante la palanca de cue para elevar el brazo por encima de la superficie del disco.
5. Mueva suavemente el brazo hasta el surco deseado al principio del disco.
6. Baje la palanca de señal. El brazo descenderá lentamente sobre el disco y comenzará la reproducción.

Cuando termine la reproducción

7. Levante la palanca de cue para elevar el brazo del disco.
8. Vuelva a colocar el brazo en su soporte. Si lo desea, puede fijarlo con la abrazadera del brazo.

Funciones especiales

Control de tono

La función de control de tono del Obi3 le permite seleccionar con precisión la velocidad de reproducción correcta y ofrece un control creativo sobre el audio. La velocidad se puede aumentar o disminuir un 10% desde la posición central. Ajuste el tono del disco para que el sonido sea el correcto según su oído.

Parada automática

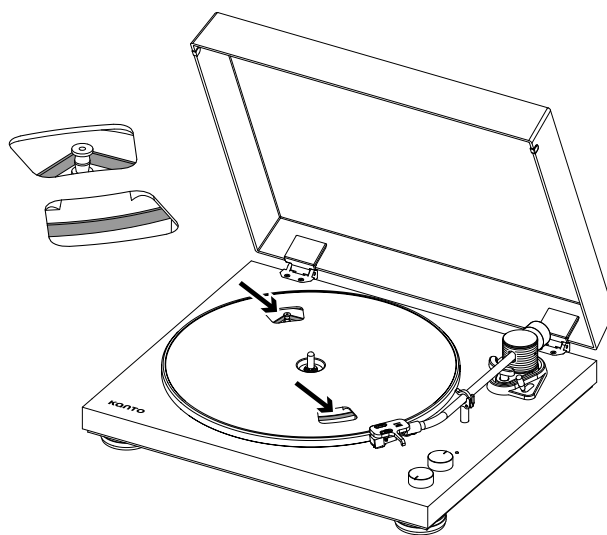
La función de parada automática del Obi3 está diseñada para detener el giro del plato una vez que llega al final del disco, lo que ayuda a evitar el desgaste de la aguja y prolonga su vida útil. Debido a las variaciones en la producción de los discos de vinilo, es posible que algunos discos no funcionen correctamente con esta función.

Sustitución de componentes

El Obi3 contiene componentes que pueden desgastarse con el tiempo y requerir su sustitución. El mantenimiento regular y la sustitución oportuna de los componentes pueden ayudar a garantizar una reproducción de alta fidelidad continua.

Sustitución de la correa de transmisión

Al tratarse de un tocadiscos con transmisión por correa, la correa de transmisión del Obi3 es un componente crucial que conecta el motor al plato. Con el tiempo, la correa puede estirarse, aflojarse o ensuciarse, lo que puede provocar que el plato no gire correctamente o que el sonido sea irregular. Si el plato no gira incluso cuando la unidad está encendida, o si el sonido está distorsionado o es irregular, compruebe que la correa de transmisión está instalada correctamente o si se ha salido. Si necesita una correa de transmisión nueva, póngase en contacto directamente con el servicio de atención al cliente de Kanto para obtener ayuda.



Reemplazo del lápiz óptico

Obi3 está equipado con una cápsula Audio Technica AT3600L. La aguja, también conocida como stylus, es un componente que se acopla a la cápsula y se introduce en los surcos del disco. Se trata de una pieza delicada que se desgasta con el uso y debe limpiarse e inspeccionarse periódicamente. Es posible que sea necesario sustituir la aguja si nota distorsión en el sonido, un aumento del ruido de fondo, saltos frecuentes o pérdida de claridad, especialmente en las frecuencias altas. Los daños visibles, como un cantilever doblado o una punta astillada, también son un indicador claro.

Las agujas de repuesto compatibles con la cápsula AT3600L son ATN3600L, ATN3600LC o ATN3600LE



ATENCIÓN: Obi3 está diseñado específicamente para ofrecer un rendimiento óptimo con la cápsula Audio Technica AT3600L preinstalada. Debido a la naturaleza fija de la fuerza de seguimiento del brazo en el Obi3, no se recomienda utilizar ninguna cápsula o aguja que no sea la AT3600L especificada y sus agujas compatibles. Intentar utilizar una cápsula o aguja no compatible puede dar lugar a una reproducción insegura o inconsistente, provocar una mala calidad de audio y causar daños a sus discos o a la propia unidad.

Guía Para Solucionar Problemas de Audio

Esta guía aborda los problemas comunes que puede encontrar con el Obi3. Si tiene un problema que no aparece aquí, o si las soluciones sugeridas no resuelven el problema, consulte a su distribuidor o póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para obtener más ayuda.

Asegúrese que todos los componentes (giradiscos, bocinas, amplificador) estén apagados antes de conectar o desconectar cualquier cable.



1. El plato no gira.
 - Compruebe que el cable de alimentación está bien enchufado y conectado a una toma de corriente que funcione.
 - Asegúrese que se ha seleccionado la velocidad correcta.
 - Compruebe si la correa se ha salido.
 - Es posible que se haya activado el mecanismo de parada automática al final del disco: levante la palanca de señal y mueva el brazo hacia atrás e inténtelo de nuevo.
2. No se reproduce ningún sonido / el volumen es bajo
 - Asegúrese que se ha retirado el plástico del cartucho.
 - Asegúrese que el interruptor PHONO/LÍNEA del Obi3 está correctamente ajustado para su dispositivo receptor. Consulte la página 8 para conectar fuentes de audio. Verifique que el volumen de la bocina no esté en el nivel mínimo. Suba el volumen con la perilla situada en la parte frontal de las bocinas. Verify that the RCA audio cables are firmly connected to the RCA outputs of Obi3.
 - Pruebe con un dispositivo de reproducción que sepa que funciona.
3. El audio está distorsionado, hay zumbidos o se salta.
 - Si utiliza la salida PHONO del Obi3 y lo conecta a un dispositivo receptor con un terminal de tierra en su entrada fonográfica, asegúrese que el cable de tierra del tocadiscos está conectado a este terminal para reducir el zumbido (Nota: esto no suele ser necesario cuando se utiliza la salida LINE del Obi3). Compruebe que el cable de audio conectado a la fuente está bien enchufado. Pruebe con otro cable o fuente para aislar el problema.
 - Asegúrese que el interruptor PHONO/LÍNEA de Obi3 está correctamente ajustado para su dispositivo receptor. Consulte la página 8 para conectar fuentes de audio.
 - Asegúrese que los cables de audio RCA están bien conectados en ambos extremos. Pruebe con otro cable RCA si dispone de uno, ya que un cable defectuoso puede causar interferencias o un sonido deficiente.
 - Pruebe a conectar Obi3 a una toma de corriente de un circuito eléctrico diferente para descartar interferencias eléctricas.
 - Aísle la fuente de ruido desconectando todas las demás fuentes de audio de su bocina o amplificador para determinar si el ruido proviene de otro componente de su sistema.
 - Inspeccione visualmente la aguja para detectar cualquier daño, curvatura o residuo. Una aguja desgastada, sucia o dañada puede causar una distorsión o zumbido significativo. Asegúrese que el cartucho esté bien montado.
 - Limpie sus discos.
 - Asegúrese que Obi3 esté colocado sobre una superficie estable y perfectamente nivelada. Utilice un nivel de burbuja para verificarlo. Una superficie irregular puede hacer que el brazo fonocaptor no siga correctamente el disco y se salte.
 - Asegúrese que Obi3 esté alejado de las bocinas, preferiblemente sobre una superficie separada.
4. El dispositivo de reproducción Bluetooth no se conecta a Obi3.
 - Asegúrese que tanto Obi3 como el dispositivo de reproducción estén en modo de emparejamiento.
 - Volver a habilitar Bluetooth: intente apagar y encender nuevamente Bluetooth tanto en Obi3 como en su altavoz Bluetooth.
 - Asegúrese que el Obi3 y la bocina Bluetooth se encuentren a una distancia máxima de menos de 10 metros (33 pies) para obtener una fidelidad de señal óptima durante el emparejamiento y la reproducción.
5. El audio solo se reproduce en un canal.
 - Vuelva a conectar el RCA o sustituya el cable.
 - Los cables del cartucho pueden haberse desconectado. Envíe un mensaje al servicio de asistencia de Kanto para obtener más información.
6. La velocidad de reproducción es incorrecta.
 - Confirme que el control de velocidad de 33-1/3 RPM o 45 RPM está ajustado correctamente para el disco de vinilo que está reproduciendo.
 - Ajuste la perilla de control de tono hasta alcanzar la velocidad de reproducción deseada. Esta perilla permite ajustar la velocidad de reproducción en un +/- 10%.
 - Asegúrese que la correa de transmisión esté correctamente colocada alrededor de la polea del motor y el borde interior del plato. Si la correa está deslizada o torcida, puede afectar la velocidad de reproducción.

Especificaciones

OBI3

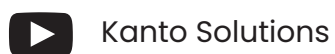
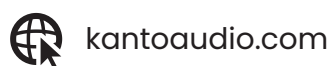
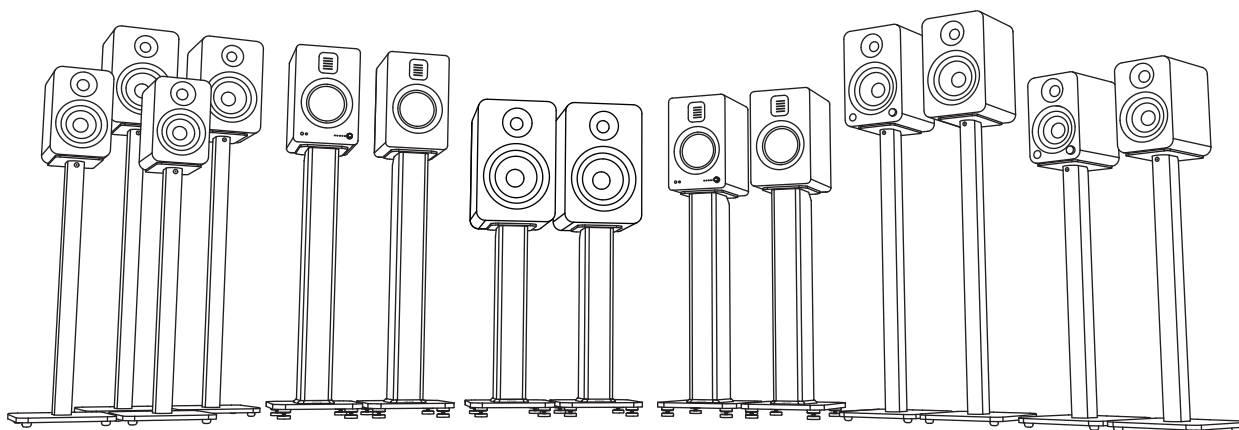
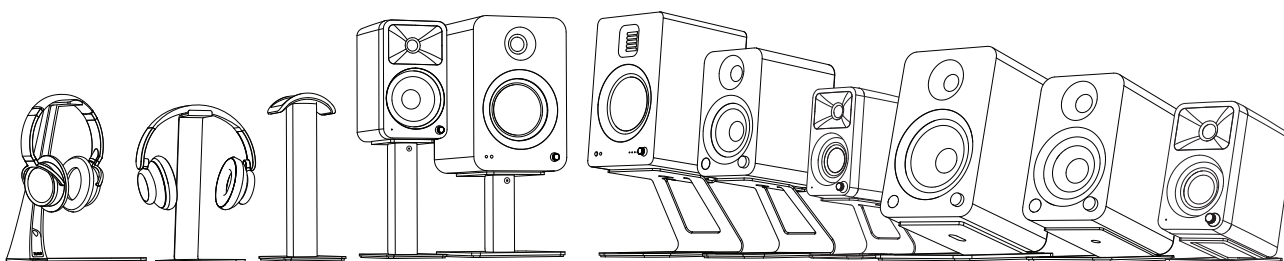
| | |
|----------------------|--|
| Tipo de transmisión | Correa |
| Cue | Palanca manual |
| Material de la base | Madera sintética |
| Material del plato | Aluminio ponderado |
| Pies | No ajustables |
| Brazo | Aluminio en forma de J |
| Antideslizante | Interno no ajustable |
| Control de velocidad | 33-1/3 y 45 RPM Botón de control de tono (+/- 10%) |
| Cartucho | Audio-Technica AT3600L |
| Salidas | 1 RCA con preamplificador fonográfico seleccionable 1 x Bluetooth 5.3 |

 Este equipo es de clase II

 AVISO: Este aparato está etiquetado conforme a la Directiva Europea 2002/96 /EC concerniente a residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE). Esta etiqueta  indica que este producto no debe desecharse junto con la basura doméstica. Debe depositarse en una instalación apropiada para permitir que sea reutilizado y reciclado.

Fabricante e importadora:
Kanto Living Inc., 9136 196A Street, Langley, BC, Canada V1M 3B4

KANTO



Garantía limitada

Kanto Living Inc. (Kanto) garantiza que el equipo que fabrica está libre de defectos de material o mano de obra durante el período de garantía limitada de 2 años. Esta garantía es válida en el país de compra. Si el equipo falla y se notifica a Kanto dentro de los 24 meses a partir de la fecha de compra con un comprobante de recibo original de un revendedor autorizado, Kanto, a su elección, proporcionará piezas de repuesto, reparará el equipo original o reemplazará el equipo y será responsable de envío de devolución al cliente, siempre que el equipo no haya sido sometido a modificaciones o abusos mecánicos, eléctricos o de otro tipo. Cualquier pieza de repuesto, equipo reparado o reemplazado está cubierto por la garantía total de la compra original. La responsabilidad máxima de Kanto no excederá el precio de compra real pagado por el comprador original del producto.

Si ha adquirido un producto Kanto de segunda mano, la garantía limitada es totalmente transferible siempre que pueda aportar una copia del recibo original que establezca la fecha de compra y el número de serie del producto esté intacto.

Los clientes serán responsables de obtener un número de autorización de devolución a través del servicio de atención al cliente y serán responsables de los costos de envío de la devolución a una ubicación de Kanto o a un depósito autorizado, a menos que se prohíba lo contrario. Conserve el empaque original para evitar daños al producto durante el envío. Kanto recomienda asegurar su envío.

Atención al cliente: support@kantoliving.com

La información contenida en el manual se ha comprobado cuidadosamente y se considera exacta. Sin embargo, Kanto no asume ninguna responsabilidad por cualquier inexactitud que pueda contener el manual. En ningún caso Kanto será responsable de los daños directos, indirectos, especiales, incidentales o consecuentes resultantes de cualquier defecto en el equipo, incluso si se advirtiera de la posibilidad de tales daños. Esta garantía sustituye a todas las demás garantías expresas o implícitas, entre las que se incluyen las garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para un fin determinado, todas las cuales quedan expresamente excluidas.



1-888-848-2643



www.kantoaudio.com



support@kantoliving.com

KANTO